



UNISDR

The United Nations Office for Disaster Risk Reduction

إعداد إطار عالمي للحد من مخاطر الكوارث في 2015

أمجد مدني أبشر

مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث

المكتب الإقليمي للدول العربية

الحد من مخاطر الكوارث والتنمية المستدامة في ظل التغيرات المناخية

- سيشهد عام 2015 اتفاقيات هامة في مجال الحد من مخاطر الكوارث وتغير المناخ والتنمية المستدامة مما يدفعنا للتفكير بجدية في كيفية الربط البناء بين هذه القضايا والتي تهدف جميعها في آخر الأمر إلى ضمان الحياة الآمنة والكرامة للمواطن وضمان استمرارية عملية التنمية للقضاء على الفقر والحد من الخسائر البشرية والاقتصادية والاجتماعية والبيئية.
- يشكل التغير المناخي تحديا كبيرا للتنمية المستدامة كما تهدد تأثيرات التغير المناخي ما حصده عقود من التنمية. ومن أجل بناء مجتمعات مستدامة وقادرة على مجابهة الكوارث يجب أن ندمج بشكل فعال كيفية معالجتنا لمخاطر المناخ والكوارث في خطط التنمية وبرامجها – وهو ما بدأ بالفعل في إطار اتفاقيات المناخ العالمية وخطط التكيف الوطنية والتي تعتبر تقييم وادارة المخاطر من أولويات التكيف مع تغير المناخ.
- الكوارث الطبيعية تحصد الارواح وتدمر سبل المعيشة ولها تبعات على التنمية البشرية والاقتصادية وتؤدي لارتفاع مستويات الفقر وتدهور التقدم المُحرز في أهداف التنمية.

الحد من مخاطر الكوارث والتنمية المستدامة في ظل التغيرات المناخية

في أعقاب مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (جوهانسبرغ، 2002)، واسترشاداً بإطار عمل هيوغو 2005-2015: بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث (HFA)، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة، بدأنا النظر إلى الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ ليس فقط كضرورة لحماية الاستثمارات في التنمية، ولكن أيضاً كفرصة التحول نحو تنمية أكثر مرونة وقدرة على المجابهة.

كما جدد مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام 2012 (ريو+20) التزام المجتمع الدولي بالتنمية المستدامة، وشدد على أهمية العمل على حد سواء لمعالجة تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث لتحقيق هذا الالتزام. وقد دعا على وجه الخصوص إلى استراتيجيات شمولية وفعالة تدمج الحد من مخاطر الكوارث واعتبارات تغير المناخ في الاستثمار العام والخاص واتخاذ القرارات وبرامج التخطيط للتعافي والشئون الإنسانية والتنمية من أجل الحد من المخاطر وزيادة المرونة والقدرة على المجابهة وتقليل الانبعاثات.

التوصيات والتقارير العالمية بشأن أهداف التنمية المستدامة ما بعد 2015 تعكس اهتمام عالمي بالحد من خسائر الكوارث من خلال ادارة المخاطر والحد من الكوارث.

مقدمة حول إعداد إطار عالمي للحد من مخاطر الكوارث في عام 2015 (HFA2)

- إن قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة في 2012 طلب من مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث تنسيق عملية تشاور شاملة ومفتوحة وشفافة لتطوير إطار عالمي للحد من مخاطر الكوارث بعد إطار عمل هيوغوالحالي ليتم اعتمادها في المؤتمر العالمي للحد من مخاطر الكوارث في اليابان في مارس 2015.

● بعض القضايا التي بدأت في التبلور من المشاورات العالمية:

- تناول محركات المخاطر مع التركيز على التعرض للأخطار والمناطق ذات الخطر الشديد.
(Risk drivers, exposure and high risk areas)
- تعزيز إدارة الحد من مخاطر الكوارث وتطوير أنظمة الرصد والإنذار المبكر. (disaster risk management, risk monitoring and early warning systems)
- إبقاء عناصر الإستدامة الرئيسية لإطار عمل هيوغو. (maintain key pillars in HFA)
- تعزيز الترابط بين برامج الحد من مخاطر الكوارث وتغير المناخ والتنمية المستدامة.
(link DRR, climate change and sustainable development)

Towards a post-2015 DRR Framework

Requested by the UN General Assembly Resolution A/RES/66/199

UNISDR is facilitating a multistakeholder consultation process and engages a full range of actors from Member States to civil society.

Consultation events include the Global and Regional Platforms, national and local events, and targeted events of stakeholders, partners and networks.

Builds on the *International Framework for the International Decade for Natural Disaster Reduction of 1999*, the *Yokohama Strategy and Plan of Action of 1994*, the *International Strategy for Disaster Reduction of 1999*, the *Hyogo Framework for Action 2005-2015: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters (HFA)*, and the *Mid-Term Review of the HFA (2010-2011)*.

Expected to be adopted at the Third UN World Conference on Disaster Risk Reduction and endorsed by the UN General Assembly in 2015.

2013

Consultations started in March 2012 (with some 89 events up to the Global Platform) through 2013...

MINISTERIAL CONFERENCES AND REGIONAL PLATFORMS ON DISASTER RISK REDUCTION

- Feb 13-15 : Africa (Arusha, Tanzania)
- Mar 19-21 : Arab States (Aqaba, Jordan)
- Sep 23-25 : Europe (Oslo, Norway)

MAY 19-23

Global Platform for Disaster Risk Reduction (Geneva, Switzerland)

SEP-NOV

UN Secretary-General's Report and UN General Assembly Resolution on the *International Strategy for Disaster Reduction*

2014

... and continues in 2014

MINISTERIAL CONFERENCES AND REGIONAL PLATFORMS ON DISASTER RISK REDUCTION

- Apr : Arab States (TBC)
- Apr/May : Europe (Brussels, Belgium)
- May/Jun : Africa (TBC)
- May 27-29 : Americas (Guayaquil, Ecuador)
- Jun 23-26 : Asia (Bangkok, Thailand)
- Jun : Pacific (TBC)
- Oct : Europe (Madrid, Spain)

JUL 14-15

1st Preparatory Committee Meeting (Geneva, Switzerland)
Subject to an anticipated decision of the UN General Assembly in 2013

NOV 17-18

2nd Preparatory Committee Meeting (Geneva, Switzerland)
Subject to an anticipated decision of the UN General Assembly in 2013

SEP-NOV

UN Secretary-General's Report and UN General Assembly Resolution on the *International Strategy for Disaster Reduction*

2015

MAR 14-18 / SENDAI, JAPAN

The Third UN World Conference on Disaster Risk Reduction will review the implementation of the Hyogo Framework for Action and is expected to adopt a successor framework for disaster risk reduction.

SEP-NOV

UN Secretary-General's Report and UN General Assembly Resolution on the *International Strategy for Disaster Reduction*. The UN General Assembly Session will also consider the post-2015 disaster risk reduction framework for endorsement.

المشاورات الإقليمية العربية حول إعداد إطار عالمي للحد من مخاطر الكوارث في عام 2015 (HFA2)

- تم عقد جلسة التشاور الإقليمي الأولى حول إطار عمل هيوغو ما بعد عام 2015 في المنطقة العربية في العقبة في آذار 2013 في إطار المؤتمر العربي الأول للحد من مخاطر الكوارث وبالبناء على مشاورات وطنية في لبنان والجزائر.
- طالب المشاركون في المؤتمر العربي الأول بربط الحد من مخاطر الكوارث بالتنمية المستدامة وبالذفع بتوصيات المنطقة العربية بهذا الشأن في المشاورات العالمية لأهداف التنمية المستدامة.
- قدم المشاركون توصيات عديدة ترتبط بأولويات الحد من مخاطر الكوارث في المنطقة العربية وهي: حوكمة الحد من مخاطر الكوارث، تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث، النمو الحضري والتوسع العمراني بدون تخطيط، و تمويل الحد من مخاطر الكوارث.

مقدمة حول إعداد إطار عالمي للحد من مخاطر الكوارث في عام 2015 (HFA2)

- تم عقد جلسة التشاور الإقليمي الثانية حول إطار عمل هيوغو ما بعد عام 2015 في المنطقة العربية في القاهرة في نوفمبر 2013.
- ناقش المشاركون ممن يمثلون الدول العربية والمنظمات العربية المتخصصة والمنظمات الأممية والدولية ومنظمات المجتمع المدني الأولويات للحد من المخاطر في المنطقة ورؤيتهم لتعزيز الإطار العالمي للحد من مخاطر الكوارث ما بعد 2015.
- كما أوصى المشاركون بتعزيز آليات الحوكمة والمساءلة، والتنسيق الوطني، ودور الحكومات المحلية في الحد من مخاطر الكوارث.